

IV

Метрическая Книга

для записывания умерших в с. Парьковье
Еврейск за 1887 годъ

Курьенские Областные Государственные Книжки
№ 958

на 54 мет.

д. № 958, сч. 1, ед. хр. 88

Часть IV. О умершихъ.

Женская	Мужская	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христианскій.	Еврейскій.			
		Въ Харьковѣ	2	18	67 и.	23 Января 1887	Матвеевская митраха Анна Яковлевна Шен-буръ.
1.		Въ Харьковѣ у мѣст. Бутарн Московск.	3	19	48 и.		Комисскій митраха Могилевскій Губернаторъ Дмитрій
2		Въ Харьковѣ	5	21	1 года		Яковъ святъ Бардиглевская митраха Шниша Самковъ
3		Въ Харьковѣ	5	21	63 и.		Митраха м. Минска м. Карлсбергъ Фейгельманъ.
4		Въ Харьковѣ	7	23	5 и.	отъ Крупа	Яковъ святъ митраха Ва Смирновская у мѣст. Абурица Ровенскаго
5.		Въ Харьковѣ	11	24	2 1/2 и.	отъ востановки мѣста	Митраха, святъ бардиглевская митраха м. Муха Марголица.
6		Въ Харьковѣ	11	27			Митраха святъ старо помято до Коропачинъ м. у Рогово м. старо помято м. м. Ровенск.
7		Въ Харьковѣ	11	4	1 года	отъ Скарлатины	Митраха святъ Харьковская митраха м. Муха Шниша Жера.

חלק רביעי מן מתים

מספר	כמה זכרים	כמה נקבות	כמה שיתרות	ממה מורו מתו או מסיבה אדרת	מי מת ומה שמו, ומעמרו, או מה שמה, ומה היתה, בתולה, אינשיאה או מלאה	יום ותודש היתר		כאזה עיד מת, ונקבר
						יודים	יורשים	
1.			67		אשה בן אשה לויבורג מיר	2	יורשים	בחדש ינואר
1			48		אשה בן אשה מיר	3	יורשים	בחדש ינואר
2			1		אשה בן אשה מיר	5	יורשים	בחדש ינואר
3			63		אשה בן אשה מיר	5	יורשים	בחדש ינואר
4.			5		אשה בן אשה מיר	7	יורשים	בחדש ינואר
5			2 1/2		אשה בן אשה מיר	11	יורשים	בחדש ינואר
6.					אשה בן אשה מיר	11	יורשים	בחדש ינואר
7.			1		אשה בן אשה מיר	11	יורשים	בחדש ינואר

Часть IV. О умершихъ.

Женскія	Мужескія	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь. или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіан-скій.	Еврей-скій.			
	8	Въ Карковѣ	19	6	1 1/2	Внн Софійи Зубов	Абраамъ-Исаакъ Сынъ Сидоръ Иммануила Бору на Мирского
	2	Въ Карковѣ	21	8	3		Мирвиль, дочь Исаака Бейзана Радомишевскаго Иммануила.
	9	Въ Карковѣ	23	10	36 л.	Внн Захарии	Земледѣль Минскаго уѣзда Исаакъ Мовисъ Внн Персиль Иманъ
	10	Въ Карковѣ	24	"	2 л.	Внн Скарлатина	Мовисъ, сынъ Иосифа Зиннесо- на Горещкаго Иммануила.
	3	Въ Карковѣ	24	"	1 1/2		Сара, дочь Маръ Ковалева Имма- нуила Мовисъ Шнейдеръ.
	4	Въ Карковѣ	26	13	2 л.		Жанна - Римма дочь Шкиловаго Иммануила Бруна Димитриа.
	5	Въ Карковѣ	28	15	5 л.	Внн Скарлатина	Фаня, дочь Полтавскаго Иммануила Иосифа Мухомита.

Изъ этого умершихъ въ Евварѣ иммануилъ Митовъ № 5, а муческаго пона даситъ № 11. Горько
Старшина Карковской

חלק רביעי מן מתים

מספר	נאיה עד מת.	יום ותרש המית		מנה שני המת	מנה מורו מתו	מי מת ומה שמו, ומעמרו, או מה שמה, ומה היתה, בתולה אינשיאה או מלאה
		יור	יורי			
8	בחדר יול	19	6	1 1/2	מתו אלק	אלה מורו ומה שמו בקר מורו יורי סוף
2	בחדר יול	21	8	3	מתו אלק	אלה מורו ומה שמו בקר מורו יורי סוף
9	בחדר יול	23	10	36	מתו אלק	אלה מורו ומה שמו בקר מורו יורי סוף
10	בחדר יול	24	"	2	מתו אלק	אלה מורו ומה שמו בקר מורו יורי סוף
3	בחדר יול	24	"	1 1/2	מתו אלק	אלה מורו ומה שמו בקר מורו יורי סוף
4	בחדר יול	26	13	2	מתו אלק	אלה מורו ומה שמו בקר מורו יורי סוף
5	בחדר יול	28	15	5	מתו אלק	אלה מורו ומה שמו בקר מורו יורי סוף

א דחאב' № 15, ופ' קונוי מעסקא נוסא מילטוב
Карков, Февраль 6 гунъ 1887 года.

Еврейскіи Моисей Шнейдеръ
Карковскій Павелъ Шнейдеръ

Часть IV. О умершихъ.

Женская	Мужская	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христиан- скій.	Еврей- скій.			
	11.	Въ Харьковѣ	Февр.	24	4 и.	Отъ Осперации.	Иосифъ, свѣдѣтель Митрофановскаго Киевскаго чина Смѣловъ Шатиръ.
	6	Въ Харьковѣ	Февр.	26	2 и.	Отъ Кривца.	Сара-Несса, дочь Бердичевскаго и Израиля Кинхаса Матвѣевскаго
	12	Въ Харьковѣ	Февр.	26	1 1/2 года.		Абраамъ, негра Колоній свѣдѣтель Израиля гнѣвнъ Вилостокскій Израиля Хань- Дина Рубинъ
	7	Въ Харьковѣ	Февр.	2	1 1/2 года.		Ханна, дочь За- навио Рубинъ Москва-Климанъ Федерманъ.
	13	Въ Харьковѣ	Февр.	6	7 и.	Отъ Колебания	Ханна-Беръ свѣдѣтель Могилевскаго чина Самойла на раин-Иовиловна Муникъ Иови Рубинъ ва Мандуръ.
	8	Въ Харьковѣ	Февр.	6	11 и.	Отъ Младенчества	Иванъ, дочь Иса- иана Иманъ го чина Самой- ло-Абраамъ Иов- иловна Муникъ
	14	Въ Харьковѣ	Февр.	6	2 года	Отъ Дифтеритиса	Ханна, свѣдѣтель Израиля Со- Колоній чина Иманъ-Мордехай Дубовскій
	9.	Въ Харьковѣ	Февр.	5	1 1/2		Шейна-Рахиль дочь Иманъ Иманъ-Иманъ Абраамъ Обер- буръ.

1882

1882

חלק רביעי מן מתים

מספר	באיזה יד מת, ונקבר	יום ותורח המיתה		כמה שנים	ממה מורח מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו, ומעמדו, או מה שמה, ומה היתה, כתולה, או נשיאה או מלאך
		י' ו' י'	י' ו' י'			
11.	במזרח	6	24	4	מחלת	יוסף, שו"ת מיתרו משה סלמן
6.	במזרח	8	26	2	מחלת	סרה-נעם, בת ברדיצ'בסקי ו ישראל קינחס מתיבסקי
12	במזרח	8	26	1 1/2	מחלת	אברהם, נעור קולוניאלי שו"ת ישראל גנבנין בילוסטוקסקי ישראל חנה- דינה רובין
7	במזרח	14	2	1 1/2	מחלת	חנה, בת ז'א- נאביא רובין מסקא-קלימא פדערמאן.
13.	במזרח	18	6	7	מחלת	חנה-ברך שו"ת מגילעווסקא סאמאילא נא ראין-יובילובנא מוניק'א יובי רובין בא מאנדור'א.
8	במזרח	18	6	11	מחלת	איווא, בת יסא- ינאן ימאן גו ח'נא סאמאיל לו-אברהם יוב- ילובנא מוניק'א
14	במזרח	18	6	2	מחלת	חנה, שו"ת ישראל סו- קולוניאלי ח'נא ימאן-מורדחאי דובובסקי
9.	במזרח	18	5	1 1/2	מחלת	שׂינא-ראחיל בת ימאן ימאן-ימאן אברהם אבר- בורא.

Часть IV. 0 умершихъ.

Женская	Мужская	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число у мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		Въ Харьковѣ	20	8	62 г.	Сынъ вдовы	Израиль-Бенъ Шенъ Семель Моноръ Скина итцаика Могилевскаго уѣзда
		Въ Харьковѣ	21	9	1		Сара, дочь Ви- тебскаго итцаи- кина Шимона Габига Цурвица
		Въ Харьковѣ	28	17	10		Зарочинъ-Боручъ сынъ брестовскаго итцаина Ароно Горичевскаго Ко- рельскаго.
Итого умершихъ въ Харьковѣ итцаинъ 68, а мужского пола 55. Города Харьковъ марта							
Сторожица Харьковскаго Об.							
		Въ Харьковѣ	1	18	4		Абраамъ, сынъ Екатеринослав- скаго итцаина Лейба Аронова Кригера.
		Въ Харьковѣ	1	13		Сынъ вдовы	Рахиль, дочь вдовы вдовы вдовы Нафтали- мовича Кригера
		Въ Харьковѣ	7	23	9	Сынъ вдовы	Тосевъ, сынъ Корнаевова итцаина Зои Лошакъ

Вмѣстѣ заархивовано, Тосевъ назначенъ, Тосевъ, вдовы
итцаинъ Харьковскаго уѣзда, Харьковскаго уѣзда, 2
марта 1881 г. отъ 24-го Сентября 1901 года за № 12374 сего
постановленіе отъ 24-го Сентября 1901 года за № 20-го Сентября
и постановленіе Харьковскаго уѣзда отъ 28-го Сентября 1901 года
Клеми Езраевъ

חלק רביעי מן מחים

מספר	כאיה עד מה, ונקבר	יום ותורש הזית		כמה שני דמת	ממה מורו מחלי, או מסיבה אדרת	מי מה ומה שמו, ומעמדו, או מה שמה, ומה היתה בתולה, או נשואה או מלא
		י. י.	ה. י.			
10.	במחורניו	20	ה	62	מחל. ג. י. ג.	אברהם-בן-שנן שמה שמעון היה שמו אברהם
11.	במחורניו	21	ה	1		רב שרה בן שמואל רב שרה בן שמואל היה שמו
15	במחורניו	28	ה	10		רב שרה בן שמואל היה שמו אברהם היה שמו אברהם.
11 ירחון ומה שמו נולדו 16, א 5 שנת 1881 שנה.						
רעיון מועדון א. ש. ש. ש.						
מחורניו רב שמואל						
16	במחורניו	1	ה	4		רב שרה בן שמואל היה שמו אברהם היה שמו אברהם
12	במחורניו	1	ה			רב שרה בן שמואל היה שמו אברהם היה שמו אברהם
17	במחורניו	7	ה	9		רב שרה בן שמואל היה שמו אברהם היה שמו אברהם

1887

Часть IV. О умершихъ.

Женская	Мужская	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христиан-скіи.	Еврейскіи.			
13.		Въ Карповѣ	11	27	11		Иуда, дочь Велижскаго ин- жандина Михаила Солуцкова.
14.		Въ Карповѣ	12	29	90		Фейса Берова Мартаковская Бергманская ин- жандина.
18.		Въ Карповѣ	12	29	56	Симъ Тащманъ	Абрамъ-Иейта Еврейъ Розовъ Скніи Овсинава Рогова.
19.		Въ Карповѣ	19	6	38	Симъ Касатинъ	Молода Анна Молова Ревзина Одессавна ин- жандина Гинисъ Френцск. Замисъ.
15.		Въ Карповѣ	13	5	18		Криволукская инжандина Ией Селиова Зам- цувская.
16.		Въ Карповѣ	21	8	35	Симъ Рака	Марьяна Ла- винова Баранъ Илья Овсинава Молова Рогова
17.		Въ Карповѣ	19	6	20		Марья Иса- Ковна Сит- Розина ин- жандина. Маври. Губер. М. Френца.
20.		Въ Карповѣ	26	15	10	Исайа Левинъ	Бенциманъ, сынъ Бенцимана Левина Земледелецъ Моск- Славскаго уезда.

Много умершихъ въ Моск. уездѣ въ 1887 году.
Въ Карповѣ умеръ 5 днъ 1887 года.
Смерщина Карповская

חלק רביעי מן מתים

מספר	באיה עיר מת,	יום ותודת המיתה		כמה שנים המת	ממה מורי מחלי	מי מת ומה שמו, ומעשרו, או מה שמה, ומה היתה, בתולה, אינשיאה או מלאה.
		ונקבר	יודים			
13.	יחזקאל	11	27	11		לפני אופט קט חוב אפולונוס מור הלל
14.	יחזקאל	12	29	90		דפנה הי קור טורטין וילנסין מור הי קור
18.	בחסיה	12	29	56	אפולונוס	אדורס אופט הי חלב האפולונוס חלב הי
19.	יחזקאל	19	6	38	אפולונוס	לפני הי חלב רוסין לפני חלב רוסין וילנסין מורטין רוסין וילנסין
15.	בחסיה	13	5	18		אופט הי חלב מורטין וילנסין קורטין
16.	יחזקאל	21	8	35	יחזקאל	מורטין וילנסין חלב רוסין חלב רוסין
17.	יחזקאל	19	6	20		מורטין וילנסין חלב רוסין חלב רוסין
20.	יחזקאל	26	15	10	אפולונוס	לפני חלב רוסין חלב רוסין וילנסין מורטין וילנסין

מנין הימים
אפולונוס חלב רוסין
מורטין וילנסין
חלב רוסין וילנסין

Часть IV. О умершихъ.

Женская	Мужская	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		Въ Харьковѣ	5	23	40	Они болѣли Киселъ	Сара-Мас Шоб-шова Сим-Зелера, жена Сисманъ рогов.
		Въ Харьковѣ	7	25	80		Мина Тосифовна Чудинова, Мин-ская иницянка
		Въ Харьковѣ	8	26	49	Они Тороши	Ваша Кан-маровица Овсманъ рогов.
		Въ Харьковѣ	11	29			Витовкад иницянка Сос-Рейзъ Зельман-овна Зондара-вель
		Въ Харьковѣ	11	29	63	Они Лоденки	Над-Сара Тосифовна Сух-маковская То-родокская иниця.
		Въ Харьковѣ	20	8	6		Зина, Свѣдъ Бѣнъ Тородекад иниця Шаша Рейва-Окса.

Много умершихъ въ еврейскій мѣсяцъ Мессоръ № 6, въ мѣсяцъ гва № 2. Городъ Харьковъ мая 4 дня 1887 года.

Старшина Харьковского

Харьков

מספר	מתי נקבות	מתי זכרים	באיה ליד מתי ונקבר	יום וחדש המות		כמה שנים	מתי מוהי מחלי א מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו, ומעשרו, או מה שמה, ומה היתה, כתולה, אינשיאה או מלאה
				יודים	יודים			
18			חמור קו"ל	5	23	40	שניהם שמתו ונקברו	סרה-מאס שוב-שווא סימ-זלערא, זונה סיסמאן רוגוב.
19			חמור קו"ל	7	25	80		מינא תוסיופבנא צודינובא, מינ-סקא וניצאנא
21			חמור קו"ל	8	26	49		באשא קאנ-מרוויעא אבסמאן רוגוב.
20			חמור קו"ל	11	29			ביתובקאד וניצאנא סוס-רעיצ זעלמאנובא זונדאר-וועל
21			חמור קו"ל	11	29	63		נאד-סארא תוסיופבנא סוק-מאקובסקא תורודוקסקא וניצא.
22			חמור קו"ל	20	8	6		זינא, סוועד בֵּנֵי תורודעקא וניצא שאשא רעיו-אקסא.

Книга еврейскихъ новорожденныхъ № 4, а еврейскихъ

Еврейскій Мѣсяцъ Мессоръ № 6

Харьков

Часть IV. О умершихъ.

Женская	Мужская	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христиан- ский.	Еврей- ский.			
22		Въ Харьковѣ	3 мая	21 апр.	28.	Они пришло Кривошеина	Михайло Зае- мовича сына Нава Лисовскаго Якова Куркича
23		Въ Харьковѣ	3 мая	21 апр.	78.		Володько Туршова Иткимъ Полно- градский 2-мъ гн Куркича
24		Въ Харьковѣ	3 мая	21 апр.	1 1/2 года		Яковъ сынъ отъ Ставило радцова Бериса Суф- мура
23		Въ Харьковѣ	10 мая	28 апр.	60.		Полтавская мещанина Сон- га Обвинска Звенигородская
24		Въ Харьковѣ	12 мая	1 Сибирь	1 1/2 года		Они Дифтеритна Свида, дочь Куркича мещанина Свида Акселя рога
25		Въ Харьковѣ	14 мая	3 Сибирь	9 месяцев.		Они Харотки Шушуръ, сынъ Васильевъ радца. Володько Сиро- ты.
26		Въ Харьковѣ	15 мая	4 Сибирь	67.		Они водники Берковичей мещанинъ Мико- Беркова Рейдманъ
25		Въ Харьковѣ	10 мая	28 апр.	35.		Отравившая Шавенская мещанина Мера Шт- Трощи радца

חלק רביעי מן מתים

מספר	באיזה עיר מת,	יום ותוספת		כמה שנים	ממה מתו מחלי	מי מת ומה שמו, ומעמרו, או מה שמה, ומה היתה, בתולה, אינשיאה או מלאה
		יום	תוספת			
22	בחרקוב	3	כ"א	28	מחלי	חיה בת משה ופייגל בנותיהם יעקב אברהם
23	בחרקוב	3	כ"א	78	מחלי	חיה בת משה בנותיהם יעקב אברהם
24	בחרקוב	3	כ"א	1 1/2	מחלי	חיה בת משה בנותיהם יעקב אברהם
23	בחרקוב	10	כ"א	60	מחלי	חיה בת משה בנותיהם יעקב אברהם
24	בחרקוב	12	כ"א	1 1/2	מחלי	חיה בת משה בנותיהם יעקב אברהם
25	בחרקוב	14	כ"א	9	מחלי	חיה בת משה בנותיהם יעקב אברהם
26	בחרקוב	15	כ"א	67	מחלי	חיה בת משה בנותיהם יעקב אברהם
25	בחרקוב	10	כ"א	35	מחלי	חיה בת משה בנותיהם יעקב אברהם

Часть IV. О умершихъ.

Женская	Мужская	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Л ѣ т а.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христиан- скій.	Еврей- скій.			
		Въ Харьковѣ	16 Мая	5 Сентяб.	8 летъ		Марьяна, годъ Заремнаго рабств. Рижскаго Волъ Циана.
		Въ Харьковѣ	17 Мая	6 Сентяб.	25 летъ	Видъ Спинаго	Винскаго Самуила Леи- довъ Рабинъ.
		Въ Харьковѣ	23 Мая	12 Сентяб.	19 летъ		Свѣтлана, дочь Висновскаго Яголова Берка Северюка.
		Въ Харьковѣ	25 Мая	14 Сентяб.	9 летъ	Видъ Воспаленія Клима	Катя, годъ Чинскаго ит Уашиа Ха- ниа Керемана
		Въ Харьковѣ	25 Мая	4 Сентяб.	8 летъ		Миря, годъ Уашиа Виль- Коларскаго Фри- голь Ковъ- Зонъ.
		Въ Харьковѣ	26 Мая	15 Сентяб.	20 летъ	Видъ Порока Свѣт	Маша, годъ Полтавскаго Самуила Леида Фрайфел- да
		Въ Харьковѣ	26 Мая	15 Сентяб.			Оршанскаго ит. Винскаго Шеркина. Сор- кина
		Въ Харьковѣ	28 Мая	17 Сентяб.	34 летъ	Застылины	Полтавскаго Самуила Исаакъ Волъ Феликсъ Васи- левскій.

חלק רביעי מן מתים

מספר	כמה נקבות	כמה זכרים	כמה שני המת	ממה מותו מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו, ומעמדו, או מה שמה, ומה היתה, כתולה, או נשיאה או מלאה	יום וחדש המיתה		כאזה עיר מת, ונקבר
						יהודי	יובני	
26			8 ספט.		לובס חוק עם גיהם זה פתק חמולסקין	16	5	בחרנו
27			25 ספט.	מת, מלוק	לובס חוק עם הולץ גורל עם לובסקין	17	1	בחרנו
28			19 ספט.		יועץ בן יעקב זה בודקו-לובסקין	23	27	בחרנו
27			9 ספט.	מלשכונת נטות	לובס חוק עם לובסקין גורל עם חמולסקין	25	27	בחרנו
28			8 ספט.		לובס חוק עם לובסקין חמולסקין אחיו	26	17	בחרנו
29			20 ספט.	גפיתות פלס	לובס חוק עם לובסקין גורל עם חמולסקין	26	17	בחרנו
30					לובס חוק עם לובסקין חמולסקין	26	17	בחרנו
29			34 ספט.	זיסטורטוב	לובס חוק עם לובסקין חמולסקין גורל עם	28	27	בחרנו

Часть IV. О умершихъ.

Женскыя	Мужескыя	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіан-скій.	Еврей-скій.			
	30	Въ Харьковѣ	29 мая	10 Сибирь	3	Видъ Воспаленія Кишечкы	Александръ, сынъ Николае-скаго мѣщанина Гаврилы По-мѣлко.
Итого умершихъ въ мѣсяцъ Сибирь Семнадцатый №17, въ Восемь, №8. Города Харьков, Июнь 5 днъ 1887.							
Старшина Харьковский							
	31	Въ Харьковѣ	2 июня	22 Сибирь	9	Видъ Миагризма.	Марко - Беръ, сынъ Шуровскаго мѣщанина Ки-лиа Яковлева Гусева.
	32	Въ Харьковѣ	4 июня	24 Сибирь	9	Видъ Вулкана Нозъ	Улья - Диринъ Абрамъ - Мокшова, Перерекій сынъ - Сивачевъ Яковъ.
	31	Въ Харьковѣ.	6 июня	26 Сибирь	4		Ума, дочь мѣ-щанина Кур-ландскаго дѣл. П. Яковлева Пей-софа Гольбу Гера
	32	Въ Харьковѣ	7 июня	21 Сибирь	7		Сара, дочь мѣ-щанина Подоль-скаго мѣщанина Лука Подоль-скаго
	33	Въ Харьковѣ	11 июня	1 ма мѣсяцъ	27	Видъ Скарлатина	Яковъ Пав-ловичъ Ку-перъ Запас-ной Яковъ

חלק רביעי מן מתים

מספר	כאזה עיר מת, ונקבר	יום ותורש השבת		כמה שנתות	ממה מותו מתלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו, ומעמרו, או מה שמה, ומה היתה, בתולה, או נשואה או מלאה
		י"ג	י"ד			
30.	בחרמון	29	י"ג	3	מחלת	ואב חלוקה ב"ר אברהם ב"ר יצחק ב"ר יצחק ב"ר יצחק ב"ר יצחק
קאנטא פראנצואזא נאמא געבליט, א מיינענאמא נאמא						
Еврейскій Моченикъ М. Яковлевъ						
Харьковский Раббинъ Ш. Яковлевъ						
31.	בחרמון	2	י"ג	9	מחלת	ואב יצחק ב"ר יצחק ב"ר יצחק ב"ר יצחק ב"ר יצחק
32	בחרמון	4	י"ג	9	מחלת	ואב יצחק ב"ר יצחק ב"ר יצחק ב"ר יצחק ב"ר יצחק
31.	בחרמון	6	י"ג	4	מחלת	ואב יצחק ב"ר יצחק ב"ר יצחק ב"ר יצחק ב"ר יצחק
32	בחרמון	7	י"ג	7	מחלת	ואב יצחק ב"ר יצחק ב"ר יצחק ב"ר יצחק ב"ר יצחק
33	בחרמון	11	י"ג	27	מחלת	ואב יצחק ב"ר יצחק ב"ר יצחק ב"ר יצחק ב"ר יצחק

Часть IV. О умершихъ.

Женскыя	Мужескыя	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христианскій.	Еврейскій.			
33		Въ Ларьковѣ	15 Яну	5 Ма	6 Июня.		Рѣва, дочь отъ Ставицкаго радѣв. Дмит. Кофъ.
34		Въ Ларьковѣ	23 Яну	15 Ма	1 Июня.		Бѣра, сестра маминаго радѣвскаго Мордка Раул-Миневича.
34		Въ Ларьковѣ	24 Яну	14 Ма	5 Июня.	Домъ Кошова	Рауль, дочь Краматорскаго Шимона Раульевича Кошова.
<p>Уморо умершихъ въ этомъ мѣсяцѣ въ селѣ №8, въ концѣ ре А4. в. Ларьковѣ, июля 5 гудъ 1887 года.</p> <p>Старшина Ларьковскій</p>							
35		Въ Ларьковѣ	3 Яну	23 Ма	70 года	Домъ Канашова	Мовша Держъ Липмановичъ Фришбергъ Виленскій изъ Мзани.
36		Въ Ларьковѣ	5 Яну	25 Ма	14 года	Домъ Кошова	Моисей, сынъ Мейеръ, сынъ Кошова Бѣра, сына изъ Виленскаго изъ Рѣвнина.
37		Въ Ларьковѣ	9 Яну	29 Ма	2 1/2 года	Домъ Карпачева	Вейзель-Райвель, сына въ старозубовскій изъ Виленскаго изъ Шимона. Бѣра Ларьковскаго

חלק רביעי' מן מתים

מספר	באיזה עיר מת, ונקבר	יום וחדש המיתה		כמה שנים חיה	ממה מוהי מחלי, או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו, ומעמרו, או מה שמה, ומה היתה, בתולה, אינשיאה או מלאה
		י' י' י' י'	י' י' י' י'			
33.	בחדר יקו"ל.	15	5	6		ולדה רבנו מ' אלה
34.	בחדר יקו"ל.	23	15	1		ולדה רבנו מ' אלה
34.	בחדר יקו"ל.	24	14	5		ולדה רבנו מ' אלה
<p>Мужского пола реверс №4, а еврейского пола реверс Еврейской Мемории №1000000</p> <p>Ларьковский Рауль Держъ</p>						
35	בחדר יקו"ל.	3	23	70		ולדה רבנו מ' אלה
36	בחדר יקו"ל.	5	25	14		ולדה רבנו מ' אלה
37	בחדר יקו"ל.	9	29	2 1/2		ולדה רבנו מ' אלה

Часть IV. 0 умершихъ.

Женский	Мужской	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христиан- ский.	Еврей- ский.			
35		Въ Харьковѣ	7 July	28 ма	1881	Видъ Сывальскаго	Машовина Угледорова Угледорова, годъ в Каменскомъ скаго Купца.
38		Въ Харьковѣ	12 July	3 июля	3 годъ		Минералъ Лунин скаго поля, до ка- ренинъ Шенни у Соловьевскаго Минерала Про- ка Школьниковъ го.
36		Въ Харьковѣ	12 July	3 июля	7 сентяб.		Сара-Рибка годъ Шенни скаго Минералъ на Шенни Минера.
39		Въ Харьковѣ	16 July	7 июля	9 годъ	Видъ Минералъ	Минералъ. Видъ Магистерскаго 2 ^{го} Шенни Куп- ца Ловбука, Вла- димира Чума- скаго.
37		Въ Харьковѣ	17 July	9 июля	48 годъ	Видъ Операци	Фейна Ворамъ ва Новизна Ловбука, ин- туанка.
38		Въ Харьковѣ	24 July	15 июля	2 сентяб.		Рибка, годъ Виль- фа Сивальска Сивальскаго Закрой- ника 122 Маши- наформъ нолк.
40		Въ Харьковѣ	27 July	19 июля	1 годъ	Видъ Судьбы	Минералъ, Видъ Вильфа Германъ Минералъ ? Шеннискаго.

חלק רביעי מן מתים

מספר	באיה עיר מת, ונקבר	יום ותודש המית		כמה שני המת	ממה מותו מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו, ומעמדו, או מה שמה, ומה היתה, בתולה, או נשואה או מלאה
		י' ה' י'	י' ה' י'			
35	בחרקוב	8	28	18	מחלי	מחלי מחלי קרוקובי, קרוקובי ספר מיר, מיר, מיר
38	בחרקוב	12	7	3	מחלי	מחלי מחלי מחלי מחלי מחלי מחלי
36	בחרקוב	12	7	7	מחלי	מחלי מחלי מחלי מחלי מחלי מחלי
39	בחרקוב	16	7	9	מחלי	מחלי מחלי מחלי מחלי מחלי מחלי
37	בחרקוב	18	9	48	מחלי	מחלי מחלי מחלי מחלי מחלי מחלי
38	בחרקוב	24	15	2	מחלי	מחלי מחלי מחלי מחלי מחלי מחלי
40	בחרקוב	27	19	1	מחלי	מחלי מחלי מחלי מחלי מחלי מחלי

Часть IV. О умершихъ.

Женская	Мужская	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Л ѣ т а.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христиан- скій.	Еврей- скій.			
39		Въ Нарковѣ	28 Июль	19 Июль	1 1/2 года	Воспаленіе почекъ	Рашиш, дочь Авраамовича Заринского бракъ Муромца
<p>Много умершихъ въ Тибисъ мѣсяцѣ Августѣ 1887 года.</p> <p>№6. Т. Нарковъ, Августъ 4 1887 года.</p> <p>Старшина Нарковская</p>							
41		Въ Нарковѣ	6 Августъ	28 Июль	III.	Вѣдъ Острожскій	Минская, свѣдъ Рагозинъ, Сивскаго мѣсяца Анна Берга - Муха Курин скаго.
40		Въ Нарковѣ	6 Августъ	28 Июль	26 л.	Вѣдъ Куринскаго Мухомъ.	Двора Рай вѣдова Сѣ Александръ на Маріинск скаго Купца.
42		Въ Нарковѣ	6 Августъ	29 Июль	2 недѣли		Воспаленіе мозжечка по паразитамъ, Милени ч. Сѣ Климова съ мужемъ Анна Школьниковна
43		Въ Нарковѣ	7 Августъ	29 Июль	1 1/2 года.		Туберкулезъ, свѣдъ рагозина Пей Земск. Мухомъ. Полко Моисей Фуксманъ.
44		Въ Нарковѣ	7 Августъ	29 Июль	1 1/2 года.		Воспаленіе, свѣдъ Крамен вичъ. Мухомъ. Дулига Мор булица.

חלק רביעי מן מתים

מספר	כמה זכרים	כמה נקבות	כמה שנת המת	ממה מותו מחלי או מסיבה אחרת	יום ותודש המיתה		מיה ומת שמו, ומעמדו, או מה שמה, ומה היתה, בתולה, או נשואה או מלאך.
					י הודי	י יובי	
39			1 1/2 שנים	בית חיים	28 יולי	19 יולי	ראשית, בת אברהם בן זרין
<p>Купца Рагозина Анна Александровна 1887 года.</p> <p>Еврейская Минская Рагозинъ</p> <p>Нарковская Рабина Мухомъ</p>							
41			11 שנים	בית חיים	6 אוגוסט	28 יולי	מיןסקא, בית רוגזין, סיבסקא מנחם אנא ברגא - מחא קורין סקא.
40			26 שנים	בית חיים	6 אוגוסט	28 יולי	דבורא ראי בית דבורא אלכסנדר נא מרינסק סקא קופצא.
42			2 שבועות	בית חיים	6 אוגוסט	29 יולי	בית חיים מחלת המוח בגלל פגמים במחלת מחלת ארנה שכולניקובנא
43			1 1/2 שנים	בית חיים	7 אוגוסט	29 יולי	תבועה, בית ראגוזין פיי זיסק. מוחם. פולקו מויסע פוקסמאן.
44			1 1/2 שנים	בית חיים	7 אוגוסט	29 יולי	בית חיים, בית מחלת קראמ ניץ. מוחם. דוליגא מור בוליסא.

Часть IV. О умершихъ.

Женская	Мужская	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христиан- скій.	Еврей- скій.			
41		Въ Наркховѣ	10 Авг.	2 Авг.	14 годо.	Отъ Скарлатины.	Сара, дочь Александръ мещанъ жена Зина Ибра- химова Тернова.
42		Въ Наркховѣ	11 Авг.	3 Авг.	14 годо.	Отъ Скарлатины.	Сара, дочь Горюха мещанъ жена Александръ Никитина.
43		Въ Наркховѣ	12 Авг.	4 Авг.	6 сентяб.	Воспаленіе мозга.	Над, дочь Завидово ряз- довскаго Масана Эмтеина.
45		Въ Наркховѣ	13 Авг.	5 Авг.	2 н.	Отъ Скарлатины.	Зина, сестра маша Россі- евскаго учителя Мовшъ - Бер- гманъ.
44		Въ Наркховѣ	15 Авг.	3 Авг.	31 н.	Воспаленіе мозга.	Зина, дочь маша Филиппъ Фаръ Мещ- тановскаго супружика.
45		Въ Наркховѣ	17 Авг.	9 Авг.	5 декаб.		Тина, дочь маша Мок- скаго учителя Дирша Мавеса.
46		Въ Наркховѣ	17 Авг.	3 Авг.	2 н.	Отъ Скарлатины.	Рейза, дочь Коваленко мещ- тановскаго Зеленцова.
46		Въ Наркховѣ	18 Авг.	10 Авг.	9 сентяб.		Александръ, сестра маша Яковлева Масана Скуина.

חלק רביעי מן מתים

מספר	נתיב נקבות	נתיב זכרים	כמה ימים	כמה שני המת	יום וחודש המיתה	כאיה עיר מת, ונקבר	ממה מוריו מתלי או מפניה אורת	מי מת ומה שמו, ומעמרו, או מה שמה, ומה היתה, כתולה, אינשיאה או מלאך
								יודים
41			14	14	10 אב	מחזוריאל	מחזוריאל	רביה סופר מחזוריאל היה מניין
42			14	14	11 אב	מחזוריאל	מחזוריאל	רביה סופר מחזוריאל היה מניין
43			6	6	12 אב	מחזוריאל	מחזוריאל	רביה סופר מחזוריאל היה מניין
45			2	2	13 אב	מחזוריאל	מחזוריאל	רביה סופר מחזוריאל היה מניין
44			31	31	15 אב	מחזוריאל	מחזוריאל	רביה סופר מחזוריאל היה מניין
45			5	5	17 אב	מחזוריאל	מחזוריאל	רביה סופר מחזוריאל היה מניין
46			2	2	17 אב	מחזוריאל	מחזוריאל	רביה סופר מחזוריאל היה מניין
46			9	9	18 אב	מחזוריאל	מחזוריאל	רביה סופר מחזוריאל היה מניין

Часть IV. О умершихъ.

Женская	Мужская	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христиан- скій.	Еврей- скій.			
47	Въ Карюковѣ	21 Августъ	13 Июль	20	Они Младенская	Хаина- Сара дочь Ошман- скаго ибнъ Яакова Абрама Мраб- скаго.	
48	Въ Карюковѣ	23 Августъ	15 Июль	14	Они Операция	Рейка Сикманъ Нарцисова Павлоградская Иммануила.	
47	Въ Карюковѣ	24 Августъ	19 Июль	2		Степановъ сынъ Женскаго поляго Иареминъ Исаи у Имануила Ко- вельскаго утра Иацкеръ Бендеръ	
49	Въ Карюковѣ	27 Августъ	19 Июль	1	Они Дифтеритъ	Зетеръ, дочь Зе- млетавца Истиславскаго утра Абрама Исвистина	
50	Въ Карюковѣ	30 Августъ	22 Июль	45		Отставнаго ред- юбана жена Зелька Гашелева Орловна.	
48	Въ Карюковѣ	30 Августъ	22 Июль	8		Моисей Неза- Кочинъ сынъ отъ Имануилъ сынъ Розановскаго утра Довы Скаръ	

Итого умершихъ в Августъ мѣсяцъ 1887 года въ Карюковѣ, Сестрицъ 4 души
Старшина Карюковскій

חלק רביעי מן מתים

מספר	באיה עיר מת, ונקבר	יום וחודש המיתה		כמה שנים המת	ממה מורו מתו, או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו, ומעמדו, או מה שמה, ומה היתה, כתולה, אינשיאה או מלאך.
		יודי	יורי			
47	מחוקקו	21	13 יולי	2	מחוקקו	ולבב חנה לרב מוסקובי זכרה פטרה סטובני היה מורו אברהם
48	מחוקקו	23	15 יולי	14	מחוקקו	רבקה מוסקובי מורו חנה וזלד מורו אברהם
47	מחוקקו	24	19 יולי	2		אבי לבב מוסקובי היה מורו אברהם מחוקקו
49	מחוקקו	27	19 יולי	1	מחוקקו	אבי חנה מוסקובי מורו אברהם וזלד מורו אברהם
50	מחוקקו	30	22 יולי	45	מחוקקו	זלד מוסקובי מורו אברהם וזלד מורו אברהם
48	מחוקקו	30	22 יולי	8	מחוקקו	מויז'ה מוסקובי מורו אברהם וזלד מורו אברהם

אשר קנה ישראל הנהגה ודומה לה, א אשר
1887 שנה.
בבית מדרשו של
אברהם פבלובי

Часть IV. О умершихъ.

Женская	Мужская	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Л ѣ т а.	Болезнь. или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.	
			Христіан- скій.	Еврей- скій.				
		Въ Карповъ	10 сентяб.	4 сентяб.	15	Отъ Чаротки	Помиланъ изъ синагоги Шейнъ Давидовъ Саш Шейнъ.	
		Въ Карповъ.	11 сентяб.	5 сентяб.	2		Фейга, дочь Ва- славскаго инва- лима Яосифа - Маръ Минихесъ.	
		Въ Карповъ	13 окт.	7 сентяб.	6	Перепула Кошка	Надъ, дочь Кар- Ковскаго инвази- иона Рудинова Рубановна.	
		Въ Карповъ	13 сентяб.	7 сентяб.	23	Отъ Compasiv'skaya	Ростовская 4/г. инвазиона Анна Бондаринова Шифрица.	
		Въ Карповъ	14 сентяб.	8 сентяб.	6	Отъ Ватрициан осенъ.	Зурисъ, сынъ Акобидаскаго инвазиона Шука Зинбермана	
		Въ Карповъ	18 сентяб.	12 сентяб.	1	года.	Идеа, дочь Занасианъ изъ синагоги Минуса Колумана.	
		Въ Карповъ.	18 сентяб.	12 сентяб.	1	года.	Отъ Осенъ.	Фейга, дочь Сенскаго инва- зиона Зука Розенбергна.
		Въ Карповъ.	19 сентяб.	13 сентяб.	9	Отъ Сомалии Маринъ	Три горъ, сынъ Шавелианъ инвазиона Исака Ратенберга.	
		Въ Карповъ	25 сентяб.	19 сентяб.	2	Отъ Мидра.	Житомирскаго инвазиона Илида Зель мановна Рудель.	

חלק דביעי מן מתים

מספר	באיה עיר מת.	יום ותודת המיתה		כמה שני רמת	ממה מורי מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו, ומעמרו, או מה שמה, ומה היתה, בתולה, או נשואה או מלאך
		י ו ד	י ו ד			
53	במאקו	10	9	15		פייגה בת שמואל אם בן שמואל שמואל
54	במאקו	11	5	2		פייגה בת שמואל אם בן שמואל שמואל
55	במאקו	13	7	6		נאד בת קארקובסקי אם בן קארקובסקי קארקובסקי
56	במאקו	13	7	23		רוסובסקא 4/ג. אם בן רוסובסקא רוסובסקא
57	במאקו	14	8	6		זוריס, בן שמואל אם בן שמואל שמואל
57	במאקו	18	12	1		אידעא, בת אם בן אידעא אידעא
58	במאקו	18	12	1		פייגה, בת אם בן פייגה פייגה
58	במאקו	19	13	9		טרי גור, בן אם בן טרי גור טרי גור
59	במאקו	25	19	22		ז'יטומירסקא אם בן ז'יטומירסקא ז'יטומירסקא

Часть IV. О умершихъ.

Женская	Мужская	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христианскій.	Еврейскій.			
		Въ Каргово	24	18	36	Отъ захотки	Ростовскій ⁴ / ₇ иммануилъ Моръ Менгероу Шейнманъ.
		Въ Каргово	28	22	27	Отъ захотки.	Херсонскій сатмаръ Рубка Зиселъ Керъ. 1880-06
<p>Милого умершаго въ Оксфордъ имени Мришаджайнъ №13 №5. чина кина умершаго въ Оксфордъ имени Мришад 5 днъ 1887 года.</p> <p>Старшина Каргово</p>							
		Въ Каргово	6	2	50	Отъ захотки	Братъ-иммануилъ Анкаль-Нусель Зосель-Гершовичъ Зайонць.
		Въ Каргово	8	4	25	Отъ ветрянки и малярии.	Петровъ Руба мортъ 121 муромъ наго Петровскаго поля Дубинъ Клейтманъ.
		Въ Каргово	14	10	4	Кашля	Зосель, снѣдъ Ковельскаго иммануила Шеръ Рина Кетера
		Въ Каргово	14	10	67	Отъ водняки	Кашельскій учръ иммануилъ Шейнманъ Кога Ричкинъ.
		Въ Каргово	16	12	1	Отъ инфлюэнцы	Сведъ-бейма Зосель-бейма иммануилъ Израиль-бейма Зодина

חלק רביעי מן מתים

ספר	כמה זכרים	כמה נקבות	כמה שנת	יום וחודש התירה		ממה מורי מחלי	מי מת ומה שמו, ומעמרו, או מה שמה, ומה היתה, בתולה, אינשיאה או מלא
				י	ח		
56			36	24	18		רובין זיסל
60			27	28	22		רוזין זיסל
<p>מרישד קאנץ זעמסקא נומא בועמט №8. א זעמסקא נומא זעמסקא און זעמסקא נומא זעמסקא, זעמסקא №13 זעמסקא מועסקא זעמסקא זעמסקא רובין זיסל</p>							
57			50	6	2		זעמסקא זעמסקא
58			25	8	4		זעמסקא זעמסקא
59			4	14	10		זעמסקא זעמסקא
60			67	14	10		זעמסקא זעמסקא
61			1	16	12		זעמסקא זעמסקא

Часть IV. О умершихъ.

Женская	Мужская	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христианскій.	Еврейскій.			
62.		Во Харьковѣ	16 Июль	12 Кисл.	16 и.	Отъ тифозки	Билевича, дочь Ковенскаго ит. машица Тенъ ишиа Анки мелина.
61.		Во Харьковѣ.	14 Июль	13 Кисл.	3 Кисл.		Миръ, сынъ Подольскаго Купца Исаака иша мовскаго.
62.		Во Харьковѣ.	13 Июль	14 Кисл.	3 Июль		Моисей, сына Харьковскаго 2-го Имперіи Купца Нейсара Бураса.
63.		Во Харьковѣ	23 Июль	19 Кисл.	5 Кисл.		Рубка, Кежаковна дочь сина Шапоро Подольскаго ит. машица Ми-бейна Звенигородскаго.
63.		Во Харьковѣ.	26 Июль	22 Кисл.	60 и.	Отъ переломанія Кисти	Отъ мабійи иша мийи Коношица Сынъ-бей Моисе Ковина Коперъ.
64.		Во Харьковѣ.	29 Июль	25 Кисл.	10 и.	Отъ тифозки	Ирина еврейка сиротинца Зина-Мелодия Мошкова Досени.
65.		Во Харьковѣ.	30 Июль	26 Кисл.	48 и.	Отъ тифозки	сиротинца Па доминскаго утра Кашинъ Мошкова Зу-бавъ.

Итого умершихъ въ Харьковѣ ит. машица дванадцати №12, девяти №9, что Кисти а умершихъ въ Харьковѣ Декабря 4 дня 1887 года.

Старшина Харьковскіи

חלק רביעי מן מתים

מספר	כמה נקבות	כמה זכרים	כמה שני דמים	ממה מותו מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו, ומעמדו, או מה שמה, ומה היתה בתולה, או נשיאה או מלא	יום וחדש המיתה		כאיה עיר מת, ונקבר
						י' י' י' י'	י' י' י' י'	
62			16 יולי		ביליביץ	16	יולי	בחרקוב
61			3 יולי			17	יולי	בחרקוב
62			3 יולי			13	יולי	בחרקוב
63			5 יולי			23	יולי	בחרקוב
63			60 יולי			26	יולי	בחרקוב
64			16 יולי			29	יולי	בחרקוב
65			48 יולי			30	יולי	בחרקוב

יש קופה ירושקאנו נומא נקרי №3, א שופרסקאנו נומא שראמאעו שפרון, ב נומא שדוסטובסקאנו. קבורה Харьковѣ

Срѣдний Моисей М. Ш. Ш. Ш.
Харьковскій Губерн. Ш.

Часть IV. 0 умершихъ.

חלק רביעי מן מתים

Женская	Мужская	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христианскій.	Еврейскій.			
		Въ Стариковъ	1	24	9		Слава, дочь св. Иакова Киселева, вдова М. Исааковича Морозова, вдова Раисы Ивановны.
		Въ Стариковъ.	3	29		Вми Недоразумѣнъ	Неразумный и слабая женщина, которая по недоразумѣнъ св. Иакова Киселева, вдова М. Исааковича Морозова, вдова Раисы Ивановны.
		Въ Стариковъ.	3	29	8		Уапа, израильтянка, дочь св. Иакова Киселева, вдова М. Исааковича Морозова, вдова Раисы Ивановны.
		Въ Стариковъ	5	2	26	Вми Недоразумѣнъ	Неразумный и слабая женщина, которая по недоразумѣнъ св. Иакова Киселева, вдова М. Исааковича Морозова, вдова Раисы Ивановны.
		Въ Стариковъ	6	2	14		Слава, дочь св. Иакова Киселева, вдова М. Исааковича Морозова, вдова Раисы Ивановны.
		Въ Стариковъ.	12	9	5	Вми Недоразумѣнъ	Неразумный и слабая женщина, которая по недоразумѣнъ св. Иакова Киселева, вдова М. Исааковича Морозова, вдова Раисы Ивановны.
		Въ Стариковъ.	15	12	3	Вми Недоразумѣнъ	Неразумный и слабая женщина, которая по недоразумѣнъ св. Иакова Киселева, вдова М. Исааковича Морозова, вдова Раисы Ивановны.
		Въ Стариковъ.	23	20	66		Слава, дочь св. Иакова Киселева, вдова М. Исааковича Морозова, вдова Раисы Ивановны.
		Въ Стариковъ	23	20	55	Вми Недоразумѣнъ	Неразумный и слабая женщина, которая по недоразумѣнъ св. Иакова Киселева, вдова М. Исааковича Морозова, вдова Раисы Ивановны.

מספר	באיזה יום מת.	יום וחדש המיתה		כמה שנים חיה	ממה מותו מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו, ומעמדו, או מה שמה, ומה היתה בתולה, או נשואה או מלא.
		יובל	יוד			
64	באחד	1	24	9		סלבה, בתו של יאקוב קיסלעו, וידידתו מ. יסאקאוויץ מורווא, וידידתו ראיסה יאקאוויץ.
65	באחד	3	29		במי נדוראזומען	נראזומען, אשה חלשה ונראזומען, בתו של יאקוב קיסלעו, וידידתו מ. יסאקאוויץ מורווא, וידידתו ראיסה יאקאוויץ.
66	באחד	3	29	8		ואפא, ישראלית, בתו של יאקוב קיסלעו, וידידתו מ. יסאקאוויץ מורווא, וידידתו ראיסה יאקאוויץ.
66	באחד	5	2	26	במי נדוראזומען	נראזומען, אשה חלשה ונראזומען, בתו של יאקוב קיסלעו, וידידתו מ. יסאקאוויץ מורווא, וידידתו ראיסה יאקאוויץ.
67	באחד	6	2	14		סלבה, בתו של יאקוב קיסלעו, וידידתו מ. יסאקאוויץ מורווא, וידידתו ראיסה יאקאוויץ.
67	באחד	12	9	5	במי נדוראזומען	נראזומען, אשה חלשה ונראזומען, בתו של יאקוב קיסלעו, וידידתו מ. יסאקאוויץ מורווא, וידידתו ראיסה יאקאוויץ.
68	באחד	15	12	3	במי נדוראזומען	נראזומען, אשה חלשה ונראזומען, בתו של יאקוב קיסלעו, וידידתו מ. יסאקאוויץ מורווא, וידידתו ראיסה יאקאוויץ.
68	באחד	23	20	66		סלבה, בתו של יאקוב קיסלעו, וידידתו מ. יסאקאוויץ מורווא, וידידתו ראיסה יאקאוויץ.
69	באחד	23	20	55	במי נדוראזומען	נראזומען, אשה חלשה ונראזומען, בתו של יאקוב קיסלעו, וידידתו מ. יסאקאוויץ מורווא, וידידתו ראיסה יאקאוויץ.

Часть IV. О умершихъ.

Женская	Мужская	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіан- скій.	Еврей- скій.			
69		Въ Карповъ.	23 Декабрь	20 Май	27и.	—	по убогости въ 12 вѣтъ // Ариэль № 86, умеръ Вера Таръ
70		Въ Карповъ.	20 Декабрь	25 Май	10 июня	—	Мелко-дѣл, вѣтъ Томасовская им ищущая Рабуца Шереметевско.
71		Въ Карповъ.	20 Декабрь	25 Май	49и.	высѣтено	Богородицкій ул ищущая Сусанна Израиль Яковъ Забывающъ Климентъ Климентъ.
72		Въ Карповъ.	29 Декабрь	28 Май	32и.	Оубъ вѣтъ	Забывающъ пѣ Юлианъ Митрофанъ Климентъ Филиппъ Климентъ Кудо- минскій
<p>Итого умершихъ въ Декабрѣ женская тринадцатая № 69, а мужская одна № 72, а всего умершихъ въ 1887 году всего сорокъ одинъ № 141, девица № 69, а мужская одна Семидесяти два № 72, тому удостовѣренъ. Г. Карповъ, вѣдущъ 15 гунъ 1888 года.</p> <p>Старшина Карповскій</p>							

Старшина Карповскій

חלק רביעי מן מתים

מספר	כמה זכרים	כמה נקבות	כמה שני הית	כמה מורי מתלי או מסוכה אדרת	מי מת ומה שמו, ומעמדו, או מה שמה, ומה היתה, בתולה, או נשואה או מלא.	יום וחדש המיתה		כאיוה עד מת, ונקבר
						י' תר"י	י' תר"י	
69			21 ל'ני			23	5 טבת	באקום
70			10 ה'ני			20	5 טבת	באקום
71			49 ל'ני			20	5 טבת	באקום
72			32 ל'ני			29	10 טבת	באקום

כמה זכרים ומה שמה, ומעמדו, או מה שמה, ומה היתה, בתולה, או נשואה או מלא.

Еврейскій Машинистъ Мухомовъ
Карповскій Валентинъ Мухомовъ